

# 報公漢大

## The Chinese Times

1 East Pender Street Vancouver, B. C. Canada 22  
V6A 1S9  
Phone: (604) 685-8941  
Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays  
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited  
"Second class mail registration number 0009"

(號二第卷七十第紙聞新) Tuesday July 22 1975 (Vol. 37 No. 13 Page 1)

|         |      |
|---------|------|
| 無論派報或郵寄 | 每月三元 |
| 每季九元    |      |
| 半年十八元   |      |
| 全年三十六元  |      |
| 零售每份一毛五 |      |



(歲次乙卯年 六月小 十四日)

### 鄧小平月薪知多少

(東京美聯社電)來自北京之日本通訊社稱，中國副總理鄧小平之月薪為人民幣四百元，折合美金式百五十元。一般中國工人之薪金在六十至一百零八元，即三十三至五十九美元之間。

### 武裝押運鴉片入泰

(曼谷美聯社電)泰國聯邦警察管制部週一稱，約有百名華人及緬甸人，自緬甸運入泰國，泰國警察在緬甸時有四名被殺，警局麻醉主任納曼尼稱，該批鴉片相信是運往國外市場的。

### 最後消息

#### 美代表團九次訪華

(華盛頓美聯社電)福特總統已指派六位國會議員代表，於八月廿日赴中國作十日訪問。據悉：此乃中美開始來往後之第九次訪華團。

### 太陽神明日啟行

上午八時廿三分，向莊遜太空基地報告聯合號連的經過，並由電視廣播。下午三時四十分，主要工作是準備明天降落，調整進入歸程軌道檢驗儀器。

### 日美簽約發射衛星

(東京美聯社電)日本週一與美國簽署一項四千七百萬元之合約，規定自一九七七年七月間，自康納維爾角發射三枚日冕衛星，首枚調節氣候的衛星將於七月廿一日升空。

### 葡國總統反對辭職

(里斯本美聯社電)葡萄牙政府面對政治危機，總統高加士願與反對黨商討另組新政府。但反對黨領袖蘇里亞則先辭職而後共策國是。

### 蘇向加美大購麥谷

(渥太華美聯社電)蘇聯工人聯合碼頭工人反對輸運。蘇聯最近大量向加拿大和美國購買小麥，引起該工會不滿。

### 避免巴解來加出席導致大禍亂

## 聯合國罪案小組

### 多城會議延期

(渥太華美聯社電)外交部長麥萊索，昨在院宣稱，加拿大請求聯合國將在多倫多舉行的罪案小組延期舉行。麥萊索稱，九月舉行的罪案小組會議，在目前這種情況之下，沒有理由有成功的希望。即使是換過一個地方，其矛盾和混亂仍然存在。

### 東軍屠殺逃難民

(泰國美聯社電)上星期在東埔萊和泰國邊境，東軍進行屠殺，約有三百人死亡。十二位難民生還目擊者稱，當時在東埔萊邊境，有三小隊東軍埋伏。逃亡者抵達邊境時，全數被捉，然後集體槍殺，包括婦孺和小兒。場面令人慘不忍睹，十人同意簽署認罪書。

### 阿根庭工領人內閣

(布宜諾斯艾利斯美聯社電)可尋消息來源稱：在貝龍夫人所組成的新政府裏，工人代表將取得一定的力量。阿根庭政府前任社會福利部長，私人向總統請求，願意出任內閣部長。觀察家稱：這是在政府掙扎失敗的結果。

### 印度巴基斯坦水災

(新德里美聯社電)兩星期前印度北部發生洪水氾濫，據統計至昨(廿)星期日，最少有五百五十人，死亡，超過一百萬人無家可歸。最嚴重省份是比地沙和碧合，這兩省死亡人數達一百七十人，比地沙被洪水淹沒達十天，水深五尺，三百萬人受到影響。正待政府展開救濟工作。

### 人權新法案將實施

(渥太華美聯社電)司法部長奧杜瓦特昨在下院提出，人權法案的新內容，反對一切不平等歧視的事情，包括種族、宗教、年齡、性別、膚色和人種等等。新法案禁止一切歧視，同時建立一個人權委員會專責處理。人權委員會包括一個全時間的負責人，和六位全時間或部份時間的工作人員，全時間的工作人員以三年為期，部份時間的工作人員以三年為期。新法案下，主權人權至上，不容權委員會專責辦理。在商業上，人權法案權力促進男女平等。男女同工同酬。但在某一情況下，該工作只有男子勝任，或做得更理想，不在此限制之列。至於薪高低，亦不在歧視之列。

### 西北區印族謀求獨立

(西北區辛普森美聯社電)此間印第安人及麥提斯人領袖批准一項權利聲明，要求承認該區土人成爲一個國家。聲明稱：「吾人乃是一個國家，西北區印族人民，爲四大族通用之詞。」西北區印族兄弟會主席華希爾稱，吾人之要求如獲實現，將由在此地居住之人士投票決定，成立各級政府。該會立例，凡在西北區居住十年以上者均有投票權。華希爾稱該例將給土著對當地政府之控制權。該聲明又稱，如聯邦政府承認當地土人之土地要求後，土人即以多數決定立自己的政府。當地土人與白人比例爲三比一，且年議會擁有多數。

### 法否認派軍馬亞特

(巴黎法通社電)法官方今晨否認派兵登陸印度洋之馬亞特島，該島大部居民曾要求歸屬法國。法外交部發言人稱法國絕無軍隊及軍艦在新法案下，主張人權至上，不容權委員會專責辦理。

### 失業者多於利

(渥太華美聯社電)加拿大總工會主席摩利士昨稱，當失業保險法例改變時，低薪收入人士，將增加負擔。由一九七六年開始，失業保險金將同時增加，在該法例之下，勢將形成年屆六十五歲，或超過六十歲之工人，失去其工作的機會，那些不合資格的工人，更難尋找工作。在這種例影響之下，人民將失去其社會的安全感。

### 外資條例將提審核

(渥太華美聯社電)貿易部長烈比稱，政府擬對外國人擁有之事業即將於十月十五日開始。該日是將外資審核條例的第二章提出實施，該條例關於接收外資事業的第一章，將在公佈一年後實施。

### 多城工程師今罷工

(多倫多美聯社電)工程師協會三百一十七位會員，今日開始罷工，反對加拿大原子能公司，不答應他們加薪要求。該會主席曹展告記者稱，工程師要求加薪百分之四十七點五，分三十三個月遞增，但公司只允加百分之二十七點七，分三年遞增。

### 秦代巨型兵馬俑出土

馬耳直立前傾，額前兩鬚分披，微向上翻昂，鼻樑高，形貌逼真，同時，馬身肉質感強，栩栩如生，這樣大型的雕塑品，無論從數量上，質料上，以及從考古發現上，都是罕世罕見的。現在出土的上萬件文物中，還有非常珍貴的各種兵器等，顯示了秦代社會生產力發展的水平。像銅兵器劍、鐮、弩等，至今保存仍完整。經光譜鑒別，其成份主要是銅錫合金，還有含有錳、鎂、鋁、錳、鐵、主(旁石)錳、它(旁金)，凡(旁石)錳、它(旁金)，凡(旁石)錳、它(旁金)，凡(旁石)錳、它(旁金)。

### 二千一百年後今日

掘出銅劍精光迫人。農具和金、骨器，以及麻布、絲織品，皮革，木車等。在最初發掘的南北六十米的地面上，原來排列着三列二十二個橫隊，共有三百一十六個武士俑，一律臉面向東，武士俑的行列和車馬間隔對稱，有修整不可犯之勢。其中的陶俑，有帶甲的，也有不帶甲的。至於車馬，都是四馬拖一

### 天然煤氣不久短缺

(渥太華美聯社電)能源部長麥當奴稱，踏入一九七九年天然煤氣供應短缺，對輸出和本國應用均有問題。他謂我們沒有計劃削減家庭天然煤氣的使用，但對工業用煤氣，我們必須尋求補救，或另開源流。麥當奴已向下列國家注意此問題。

### 政府有備協助災區

(渥太華美聯社電)首相陶杜稱，聯邦政府應協助七週遭火災之腦士高沙省山鎮。渠在國會稱，腦士高沙省山鎮，但聯邦政府已有協助受災省份之準備。



# 大漢小語

## 中國最敬重老人

老人在中國最受敬重、照顧，沒有任何國家可比。因為我們的教育如此。

老人在加美無疑有養老金，但那只是物質生活的一部份。對精神生活方面則全無。他們給你一百數十元買去了你整個人生價值的意義。這百數十元就代表你以後生活的孤獨、等死、一堆無用的廢物，一直把你所學的、經驗的、如一具臭皮囊一同埋葬於地下。因為他們沒有對老人敬重的倫理教育和制度。

林語堂博士早就說他在美國

的實際生活體驗說過，認為世上沒有任何國家比得上中國更對老人尊重的了。

今日讀到兩位澳洲老華僑以台山渡晚年的消息，就更可信。

在中國，當他們健康有問題不能參加活動時，就會得到家庭及社會的照顧。但當他們實力未老，他們的學識、經驗、技能、都受到重視。并不像外國，當老人退休之後，即似乎喪失了做人的價值。

老人受到重視，對其心靈青春的鼓舞是非常之大。直間接對老人健康有莫大的幫助。相反，若老人精神心理受到冷漠孤獨的折磨，可說是健康的也變成不健康，不死的也希壽早死。「生無可戀甘為鬼」，這就是缺乏家庭愛護，晚景孤寂淒涼的老人心情的寫照。

俗諺有「家中有一老，等如一寶」之說，頗有理由。因為如若運用老人的學識經驗，對家庭後代與社會事務不無裨益。不論是老年人少年人，首先要視之為人，把做人的價值昇華，而後有幸福。人不單是一堆物質，也有微妙的靈覺，於是乎「錢」，并不完全可以解決老人的問題。

加美的所謂福利老人的風氣，并不是很進步，如果不認識人性比商業利益更高？不把倫理人文教育平過份偏重科技的育？則他們對待老人方面的工作，實在比中國落後得多。

編者

## 人間怪異

【續昨】

此學生孩子中，有四分之一是單細胞學生——這顆顆的卵所生長出來的，在此一個有五十萬人的城市，每年約有三十對學生小孩出生。

紐約市心理學會主席加奧·奧斯博士說：「森麻博士的研究結果和上述的實例，足以喚起一些科學家底研究興趣。我們真的知道有心靈相通的存在，如果學生的奇異心靈相通能力，能夠用科學分析。

## 學生女兒心靈相通

按斯羅

我們也許獲悉真相。

【四】

【續完】

破破的吸鬼傳說

健民

吸鬼一詞，聽起來是很嚇人的。在我國歷史中亦有記載。唯破破屋而已。

埃及也有吸鬼的傳說。阿拉伯人在天方夜譚的故事裏亦有鬼怪出現。但據說，巴爾幹半島、德國和俄國，是傳統上吸鬼的老家。英國直到十四世紀才知有吸鬼鬼的故事。十八世紀的初葉算吸鬼鬼傳說的最高峯。據說，宗教革命家馬丁路德之所以忽然之間捨法律學。

【一】

【未完】

## 卅四年前(一九四一)七月份有什麼新聞

英海軍部，告：英在地中海之海軍艦隊無畏號沉沒，艦長柏斯架殉職，其餘死難者，將刊布。

安南未被日軍佔領之前，曾接到英美中三國及荷印聲明，應允保衛安南，但安南當局拒絕接納。

▲加國——加政府批准一隻日本船開行。

加拿大取消加日商約。

域多利天氣轉晴涼爽。

全美助華聯合總會報告：該會重要會員之一美國醫學會助華會，議決以美金二十二萬八千七百二十一元，購備藥品、及器具等，運入中國自由區域，救濟傷兵難民，並從事建設。

加有甲斐亞士頓宣佈：加拿大與美國攜手，加日兩國商約廢除。

▲中國——山東東北之王家灘，有一艘小艇日艦，及飛機掩護步卒登陸，昨朝進至泊兒鎮，國軍掘壕抵抗，敵受重創。

日機一百零八架，昨日炸重慶，又一隊廿架往炸成都。

福建日軍，佔據福清後，繼續西犯，被我痛擊，死傷千餘，退回福清，國軍乘勝追擊，現迫近郊外。

▲廣西、雲南消息，因日軍佔據安南，現即增加邊界防守實力，預備痛擊來犯之日軍。

廣東東邊日軍，犯潮陽西部，於二十日與國軍對戰，被國軍擊退，傷亡甚重，又一部犯潮安北部，亦被國軍擊敗。

江門日軍集中船隻於西江下流各地，以防國軍反攻。

廣州日軍，下令各江團圍離離城，各日本商店，亦紛紛停業，傳日軍於三個月內，撤離廣州。

香港政府宣佈，凍結日本與偽滿洲國等存款。

廣東日軍撤退前線重武器至廣州，大部船隻集中珠江口，虎門，黃埔，準備將軍隊他調，并擬將在廣東之各防線縮短，遣一師兵南進，又在華中調一師機械化隊前來南下。

(十五)

【未完】

**Ho Ho Chop Suey**  
102 E. Pender Street  
Vancouver 4, B.C.  
681-1030

地址：片打街一〇二號  
電話：六八一、一〇三〇

陶陶酒家  
食譜精研  
大謙小酌  
悉從尊便

**樓州廣**  
Kwangchow Restaurant  
251 East Pender Street  
Chinatown—Vancouver  
Phone 687-8501—687-8502

新營業時間  
星期一至星期五  
由上午十時至晚上十時  
星期六至星期日  
由上午十時至晚上十時  
星期一至星期五  
下午由五時至十時  
星期六至星期日  
下午由五時至十時  
星期一至星期五  
下午由五時至十時  
星期六至星期日  
下午由五時至十時

**鑽石樓**  
New Diamond Restaurant  
555 Gore Avenue  
Phone 685-0727

茗茶美點  
晚飯酒菜  
豐儉隨意  
無任歡迎

每日由上午十時至下午五時，又由下午五時至十時，星期六、日及假期茶市提早九時半開市。電話：六八五、〇七三七、六八四、〇七三三、每星期三休息一天

正宗粵菜 精美點心  
宵夜宵夜 晚飯宵夜  
宵夜宵夜 晚飯宵夜

**華益實業公司**  
WEST-EAST REALTY LTD.  
551 WEST BROADWAY  
公司電話 873-1881  
張獎元 325-8981



**▲列治文靚屋住宅**

八年新，全舖地毯，三睡房，五庫房，有一睡房及遊戲室，二套半浴室，最新設備，地闊七十呎幽靜地區，但近百貨商場，學校及交通，業主另置新屋，僅取價六萬八千五百元

▲觀西餐館——一流設備，位於百老匯西街旺區，坐八十人以上，取價十一萬元，有長批，裝修，設備，已不止此價，認真抵買

▲汽車修理廠——位於最新發展之假溪區，街角位置，佔地五十呎乘一百零五呎，目前專修歐洲名廠汽車，生意連實業，僅取價十六萬五千元

▲另有柏文樓多間：十七組，廿三組及廿五組等歡迎詢問

▲刁拉區三睡房新屋三間，取價五萬九千五百元

**華隆有限公司**  
WAH LOONG LTD.  
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.  
TELEPHONE 684-4428

**總代理**

馬來西亞雄獅牌萬里望花生  
澳門同叙文酒廠  
飛馬牌厨用酒  
香港裕源隆粉廠雪白澄麵粉

**WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.**  
258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.  
Phone 684-3520  
684-1714

**特價機票**

往返香港及東南亞  
並代理世界輪船巴士及火車票  
有專門人才編排旅程及精通各種語言

**環球旅遊有限公司啟**

**利僑公司**  
LEKIU IMPORTING CO. LTD  
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.  
Phone 683-7451

**增設**

馬來亞確  
頭食品部  
歡迎選購

**中和公司**  
CHUNG WO HONG CO.  
PHONE 683-5612  
368 POWELL ST. VANCOUVER B.C.

小號 現暫遷往跑路街三百六十八號繼續營業零沽批發極表  
歡迎光顧諸君幸祈留意  
電話照舊：六八五九六一式

**黃漢經紀**  
Wong Horne Agencies  
INSURANCE  
General Agent  
441 GORE AVENUE  
VANCOUVER 4, B.C.

會計事務  
辦理報稅  
商業經紀  
各項燕梳

**翠華園**  
Pavilion Garden  
(RESTAURANT)  
509 MAIN STREET  
VANCOUVER 4, B.C.  
687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳  
喜筵壽膳 隨意小酌  
晚飯宵夜 豐儉由人  
這裡有：家鄉風味、雅俗共賞的音樂、男女團聚的樂事、知己聚心的雅集

也正是：正宗粵菜 用料有別 各式新穎 與眾不同

**庚利公司**  
GANGLLEY TRADING LTD.  
Import - Export Wholesale - Distributors  
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.  
PHONES - 687-2651 - 687-2652

全加總代理：  
中國冰霜大明蝦  
梅林牌罐頭蘑菇  
象山牌罐頭青刀豆

**專營國產商品**  
大量進口批發

**永隆公司**  
WING LUNG CO.  
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.  
681-1734

新到大幫  
半乾鮮吊片尤魚  
罐頭蕉，涼粉，  
精製大幫牛肉干  
臘味臘腸臘鴨發行







### 閣下 章姓有女母儀天下

百家姓

人之貴顯，必有異徵，章姓當出一女子，實為一國母儀，而其形貌也，確有異人之處，是以星相學等，不可信其無也。陳代為程，有章家女，小字慶兒，此次美籍，玲瓏嬌小，我見猶憐，最足異者，其纖纖柔荑，如葱玉指，自幼已嬌嫩過人，柔若無骨，且其掌部，雪白凝霜，人幾疑為粉之雕，玉之琢，而不以為真屬人類之指掌也。及長，章慶兒之指掌，又起變化，十四歲間，其爪甲之角質，究然生長殊速，不三四月，其爪竟達五寸，且色並紅白，白中帶紅，紅裡透白，晶瑩可愛，未幾，要兒一爪先折，不半月，丁母憂，又年許，另一爪又折，復死一兄，如是者，每有期功之服，則爪先折，人引以為異。

對老人刻薄即對自己刻薄  
因為誰都愛「老」，全世界敬老的莫如中國了……

### 美國的「老人過多症」

觀念年

名叫「幹嗎活去？」——在美國老年「以後」。照想，美國老人一此書封皮就會皺起眉頭。

羅伯·巴特勒下筆很重。他說，「在我們中間，老年人已是常見現象，而非稀有現象了。長壽不再引起敬畏，稱羨的眼光，因為他已通過醫療科學大量生產出來了。」

「老人是人類在文化上有因無果階段中的產物，他們突然出現了，沒有人很清楚地瞭解應該怎樣辦。」

這幾句話，實在是十分新穎的「理論」。所謂有因無果階段，意思是說事實已告發生，但尚不知如何善後。一個並不希望要兒早離的家庭，突然來一嬰兒，會引起無限煩惱；而數以千萬萬萬計的美國老人竟賴在人世間好幾年，遲延不肯撒手而去，看來同樣使社會、家庭及兒女感到棘手，並無歡樂。

六月三日的「時代」週刊也有一篇專文提及此事。它說：「對於越來越多的美國人來說，六十五歲以後的歲月變得越來越不安和孤獨，由於家人隔離，疾病和通貨膨脹帶來的貧困，他們並不是在享受著他們所獲得的休息，而簡直是為生存而掙扎，其處境而變得岌岌可危。」

國會政府及聯邦機構感到老人成為「不能忽視的力量」，是因為這些人憑著豐富的生活經驗，懂得各種竅門進行活動。這幾年來，他們組織了很多個老人機構，推動老人運動，向老人爭取更多的福利待遇。

前不久，已經有一個機構發動了三下名老人到華盛頓示威，反對政府削減福利開支。他們的理由乃是，現在老人增多，即或維持原有福利開支，已是窮少僧多，如果因為經濟困難再有削減，

則他們的晚景將更難堪。

美國老人維持生活的主要來源是社會保險津貼。這筆錢由美國政府向人民徵收的社會保險稅支付。

「中」

### 緣洛基山五日遊

楊山民

置身山水間 五日不得出  
宇宙靈秀 蛟龍蟠屈  
光景露天倪 鳴鶴生不末  
湖山開晴雨 寒暑換日月  
襟抱不可量 眼界欲彌闊  
長空白馬來 高原志馳突  
失驚青崖落 飛瀑奔石窟  
冰河五十尺 終古未涸沒  
暮色迷虹湖 寒意生毛髮  
縱橫八百里 陰陽竟分割  
巍峨落基山 粵幽還待我

### 讀九百四峯堂詩鈔

楊山民

響鶴戲天池 瓊枝玉露垂  
一爐秦漢燭 三絕畫書詩  
筆逸信留古 文高難入時  
秋宮近吾里 懷想舊手儀

**Oscar Fashion**  
4307 MAIN STREET  
VANCOUVER, B. C.  
PHONE: 879-4420

**金人像皮衫廠啟事**  
自從本廠營業以來，多謝各僑胞親友光顧，至今為便利僑胞起見，小弟特設一門市部，專門代理各式皮衫，並兼營代理大批香港時裝及手袋等，開張日期（本月十九號星期六）全日一律八折大平賣，歡迎參觀購買。

經理人黃鏡培啟

**樓下全層出租**  
一大廳一房，廚廁齊全，有孩莫間，Zimsky, 電二九八，七四一七

**鳴謝啟事**  
本會於一九七五年六月十五日舉行成立第八週年紀念暨新禮堂落成開幕及慶大典，籌款、祭祖、教誨洪門體育會禮，華僑音樂社國樂助興，下午一時在華埠舉行舞獅巡遊，沿門恭賀，荷蒙各僑團商號，中西友好，贈送精美錦旗及懸賞歡迎，計有振興公司一百五十元，萬利公司一百元，雲坤總會代表五十元，中僑公司五十元，洪門民治黨達權社體育會三十元，建生公司，銀龍酒家，華僑酒家每卅元，黃開強廿元，蒙華酒家，蓮花酒家每十五元，華僑音樂社，百吉酒家，興華公司，五月花酒家，良濟公司每十元，鐵城崇義會，林西河堂，華廈公司，馬若夢，黃明信每五元，并蒙市長及政府官員代表，雲坤總會館代表團，各僑團代表中西嘉賓，暨黃伍昆仲姊妹姊妹，光臨祝賀，指示禮幣，鴻詞勳勉，祝詞祝電賀禮花籃，各種珍品數百，高誼隆情，同人等敬領之餘，不勝銘感，謹此致謝。

卡城黃氏宗親會同人敬啟

**請中西廚壹名**  
另請金格兩名（夫婦更佳），如有意者請電：五六九，二五九五 Collect Call Peter Chow 洽。

Alpine Cafe, McBride, B. C.

**西醫梁浩佳開業啟事**  
哥倫比亞大學畢業，家庭醫師。  
診所地址：1647 West Broadway  
電話：七三一，六〇一一

**獨立門戶聯房出租**  
無傢俬，最好是夫婦租賃，立即遷入，用英語電話 341-1935

**屋主自賣**  
加勒街十四號東，二房廳大廚房，全鋪地氈，土庫式房廳，存屋區，地闊三三，一七，價五萬三千元 電話：八七四，一六〇九 六八八，七〇九〇

**三睡房屋業主自賣**  
十五街東三三三號，九年新，雙重玻璃窗土庫整安，近學校，交通便利，請電：式九八，八一七二與業，接洽。

**中西餐館連實業出售**  
旅遊風景區，廚房具全，餐廳椅櫥新換，樓上有四房廳，後有現代化三層車房，合家庭式做長年固定生意。  
電話：五三六，八九一三 九八〇，〇四四九

**有房出租**  
適合單身男女住，有意者請電二三三，一四五四

**樓上全層出租**  
八街東近乃磨街兩層四房大浴室雪櫃齊宜大家庭 電話四三四，〇七三七

**土庫聯房出租**  
兩房廚廁俱全 電話八七四，五八一八

**土庫出租**  
壹廳兩房廚廁全，近京士威火仔存樓，下午式時後電八七六，二四二六洽

**旺街菓舖廉讓**  
租百六，每日生意約式百元，如意者電八七二，五九一六

**六七年西飛蘭車出售**  
機件良好，價錢相宜。電話：八七六，二〇二五接洽。

**興旺女界美容院出讓**  
位於喜市定東街華埠及市商業區，地點適中業務尚好，中西顧客兼而有之，全新新式電髮機器及設備，茲因東主有事離埠，擬欲割讓，有意者請速電：八七六，三八九〇面洽一切。

**近華埠派亞街房出租**  
有單、睡房出租，包電火爐氣，電話：二五四，一三〇或六八三，八九七〇接洽。

**聘女性打什**  
小型家庭士多，新式百至五百五十元，時間面洽。電 873-5241 3310 Heather St., 近 17 Ave., Cambie St.

**一埠兼外賣唐餐館出賣**  
有意者電話八七四 七一六洽

**新屋土庫出賃**  
電話二五三，一六〇

**六睡房屋業主自賣**  
正兩二睡房，廳廚廁，上層二睡房，土庫一廳一房，十七街東近細街。  
電話：879-1295 或 879-5583

**宜中年男企拾壹名**  
須有經驗，粵語英文，薪金六百元，包人息稅及食宿，如意者電話：Blue Sky Rest, 782-5209 Collect Call Dawson Creek, B. C.

**雅靜住宅房出租**  
各樣傢俬俱備，夫婦或職工女士合。  
電話：二五五，〇三七五 下午五時至十時。

**靚屋壹間屋主自賣**  
請電八七六，九七八四與業主接洽

**請十足經驗剪裁工人**  
女服衣服請到 Surrey Classic 55 Water St. 四樓。

**請經驗管車衣工人**  
管電力車機，婦女服衣服，夏天衣服，小樓，及管皮車機，請到 Surrey Classic 55 Water St. 四樓。

**奧林比亞戲院 OLYMPIA THEATRE**  
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

七月二十二日至二十六日星期二至星期六晚七時半放映彩色寬銀幕文藝動作鉅片

**蕩寇三狼**  
胡燕妮、謝賢、鄧光榮領銜主演

同場放映 彩色寬銀幕文藝鉅片 彩雲片片片

預售票處：大華肉食公司 片打街東特別好消息：凡在片打街東二七四號大華肉食公司購買什貨，肉食超過廿元者，奉送本院戲票一張，多買多送。白米，凍蝦例外。

**嘉禾大戲院 Golden Harvest Theatre**  
319 Main St., Vancouver, B. C. Tel. 683-8888  
加拿大溫哥華華街一九號

嘉禾貢獻GH最佳影片

七月十七日至二十三日

李小龍電影紀念週

十七日：唐山大兄：精武門  
十八日：唐山大兄：精武門  
十九日：猛龍過江：精武門  
二十日：猛龍過江：精武門  
二十一日：唐山大兄：龍爭虎鬥  
二十二日：精武門：龍爭虎鬥  
二十三日：精武門：龍爭虎鬥

嘉禾大戲院小巨人電器公司主辦幸運抽獎遊戲

獎品：抽獎券隨票附送  
辦法：抽獎券隨票附送  
抽獎日期：七月二十三日

下期放映 歌唱大喜劇 天天報喜  
全體電視紅星主演  
每日放映時間：晚上七時半  
星期六、日、及例假加開三時半

**邵氏大戲院 SHAW THEATRE**  
TEL: 684-4732 號四五二街東定士壽

放映半時七晚每：間時映放（節調氣空）  
場日半時二映加期假公及、日、六期星逢

今天隆重獻映  
邵氏出品又一部轟動影壇巨製揭開清宮特務組織秘密航線手段殘害百姓緊張激烈打鬥官闈巨片（成人電影未滿十八歲恕不招待）

**血子滴**  
陳觀泰 領銜主演  
蒂艾 領銜主演

下期獻映  
邵氏榮譽發行中國神話故事家傳奇曉人物神奇特技費時兩載耗資二百萬元巨片（兒童適宜觀看）

**魚美人**  
凌波 領銜主演  
李菁 領銜主演

**樓酒大鳳龍**  
2784-6 E. HASTINGS ST.  
TEL. 254-1111

**裝修期間 快將營業**

